

Proviseur's Report

Activités culturelles

Grace à un contact initié par notre COCAC Eric Soulier, le lycée franco australien / Telopea Park School a pu participer au Festival International du Film de Canberra. 300 élèves du CM1 à la Troisième ont ainsi pu assister à la projection de « Sur le chemin de l'école », un film sur l'éducation dans le monde que les élèves et les professeurs ont beaucoup apprécié. Je remercie chaleureusement le Service Culturel de l'Ambassade de France qui offre de façon très régulière à nos élèves des opportunités exceptionnelles d'ouverture sur la France et sur le monde.

Le 14 novembre 2014, le lycée franco-australien/Telopea Park School a eu la visite de Jean Claude Mourlevat, écrivain français. Il a pu rencontrer de nombreuses classes, des plus petits (CE1) aux plus grands (Terminales). Nous remercions Mme Patricia Blumstein d'avoir organisé cet événement très important pour notre école. En effet, la possibilité de rencontrer un écrivain français est toujours très profitable pour les élèves qui peuvent ainsi échanger avec les professionnels qui écrivent les livres qu'ils lisent. Cela ne peut que susciter chez eux l'envie de lire, source de découverte du monde, de la langue française et d'ouverture.

Pour mémoire, il s'agit de la deuxième visite d'un écrivain français cette année puisque nous avons accueilli Mme Thanh-Van Tran-Nhut, il y a quelques mois pour une séance avec nos élèves de Quatrième.

Communication à l'attention des parents

Le 06 novembre 2014, une réunion parents professeurs a été organisée sur le site de Narrabundah College à l'attention des parents d'élèves de Terminale.

Nous avons à coeur de renforcer encore la communication sur notre deuxième site. A cet effet, notre coordonnateur du Baccalauréat en charge du suivi des élèves de Première et de Terminale a réalisé depuis bientôt deux trimestres un travail remarquable de communication directe avec les parents par courriel. Ceux-ci sont maintenant informés en temps réel de l'absence ou du retard de leur enfant. Ils sont systématiquement informés par courriel lors d'un changement ou d'une modification d'emploi du temps. Les retours sont extrêmement positifs et je remercie M. Eric Dostal pour ce travail de suivi très minutieux.

Cérémonies commémoratives du 11 novembre

Sous un magnifique soleil et sur les abords de l'école récemment rénovés, une cérémonie du souvenir rassemblant les 1200 élèves de l'école s'est tenue le 11 novembre 2014. L'Ambassade de France à Canberra nous a fait l'honneur d'être représentée par notre COCAC, Eric Soulier et trois élèves officiers de l'école militaire de Saint Cyr, l'un d'entre eux a également lu un texte à nos élèves.

Les commémorations se sont poursuivies par une cérémonie à l'Ambassade de France où notre école était représentée par la chorale du Primaire qui a chanté les hymnes nationaux. Deux représentants de nos élèves de Première travaillant sur la Première Guerre mondiale ont lu une lettre de Poilu en français et d'un soldat australien en anglais. Les scouts, élèves du lycée franco australien / Telopea Park School, étaient également présents, en uniforme de scout, pour remettre

les gerbes aux personnalités invitées. Nous remercions l'Ambassade de France de donner à nos élèves la possibilité de participer à de tels événements, ce qui renforce encore leur esprit d'ouverture.

Notre dernière participation aux commémorations de l'armistice s'est déroulée le 12 novembre 2014. Pour la première fois à Narrabundah College, les élèves du Baccalauréat français ont assisté à la cérémonie commémorative et participé en lisant un texte en français à l'assemblée. L'intégration du courant français dans le quotidien de Narrabundah College se poursuit et je remercie chaleureusement sa Principale, Mme Kerrie Grundy, pour faciliter et encourager la participation de nos élèves à tous les événements de l'école.

Examens

Les inscriptions à l'examen du Baccalauréat sont à présent terminées pour les élèves de Première et de Terminale.

Le lycée Condorcet de Sydney, établissement support pour cet examen, va prochainement établir les montants qui seront ensuite facturés aux familles. La somme demandée aux familles correspond au coût réel de l'examen, des corrections et déplacements d'examineurs. La plus grande partie de ces frais est mutualisée sur la zone Asie Pacifique, ce qui représente un avantage certain pour nos familles, compte-tenu de l'éloignement géographique de l'Australie par rapport au reste de la zone.

Je me suis rendu les 20 et 21 novembre à Singapour au séminaire de préparation du Baccalauréat 2015. Il y a peu de changements notables par rapport à l'année dernière, quelques modifications mineures sur les épreuves. Les résultats parviendront un peu plus tard que d'habitude, le 29 juin 2015. Il faut souligner l'extrême rapidité de cet exercice qui est réalisé en deux semaines, contre au moins quatre semaines en France. Cela est en partie dû à la dématérialisation des copies qui sont scannées et corrigées à distance par les professeurs français de la zone AEFÉ Asie Pacifique.

Visite de François Hollande, Président de la République française.

Une grande partie de notre activité ces dernières semaines a été consacrée à l'organisation de la visite du chef d'état français. Visite minutieusement préparée par l'ensemble de l'équipe du lycée franco-australien / Telopea Park School que je tiens à remercier tout particulièrement.

L'engagement des professeurs, des équipes de l'intendance et de notre « Business Manager », Mary Ryan, a été exceptionnel. Tout le monde a eu conscience de l'importance historique de cette visite, ce qui montre également l'attachement que chacun porte à notre lycée.

La visite s'est très bien déroulée le 19 novembre 2014. Il s'agissait de la première visite d'un chef d'état français en Australie. François Hollande était accompagné de Laurent Fabius, ministre des Affaires étrangères et du Développement international, de George Pau-Langevin, ministre des Outre-mer et de Kader Arif, ministre délégué aux Anciens combattants.

La visite présidentielle du 19 novembre dans la capitale australienne s'est articulée autour de deux temps forts : un passage au « War Memorial » pour une cérémonie tournée vers le

passé, la mémoire et le souvenir, puis une visite détaillée du lycée placée sous le signe de la jeunesse et de l'avenir.

François Hollande a ainsi rendu visite à une classe de CE2 où il a assisté à une heure bilingue, moment très apprécié des élèves, au cours duquel interviennent à la fois enseignante australienne et enseignante française chacune dans sa langue respective.

La suite de la visite s'est déroulée au CDI où l'attendait une classe de Première travaillant sur un projet dont le thème « Implication de l'Océanie dans la Grande Guerre » (Projet initié dans le cadre d'un projet financé par l'AEFE en 2014) les amène à multiplier les actions et les partenaires.

La séance du jour consistait à travailler en partenariat avec des responsables des Archives Nationales australiennes qui ont, ce jour, amené des archives authentiques afin de servir de support pédagogique aux élèves

(vidéo clip réalisé à l'occasion : <http://vimeo.com/silversunpictures/review/111692029/e4ce126008>). J'en profite pour remercier très sincèrement M. Gouletquer, Attaché de coopération pour le français, pour avoir suscité, encouragé et facilité ce partenariat exceptionnel pour nos élèves.

Le Président a, par ailleurs, donné une mission aux élèves de Première en leur demandant d'approfondir et de poursuivre la recherche sur ces soldats d'origine française immigrés en Australie qui, pendant la Première Guerre mondiale, se sont enrôlés dans l'armée australienne pour défendre leur patrie d'origine. Avant de quitter la salle, François Hollande et Kader Arif ont tous deux donné le bleuet qu'ils portaient à nos élèves, enchantés.

Le Président a ensuite été interviewé par une équipe de reporters en herbe (des élèves de Sixième participant à notre projet radio – diffusion hertzienne hebdomadaire sur Canberra et création d'un studio de radio au sein de l'école (Projet co-financé par l'AEFE et l'association du P&C).

Il a finalement rejoint sous un magnifique soleil d'été austral la cour du Primaire où étaient réunis les 1200 élèves de l'école, les 150 professeurs et 200 invités (parents d'élèves, anciens élèves, anciens Principaux australiens et Proviseurs français et communauté française de Canberra). Après une cérémonie coutumière d'accueil par un Aborigène « Ancien » en langue aborigène locale et les hymnes nationaux français et australien, le Président s'est ensuite adressé à toute l'assemblée.

Lors de son discours, il a ainsi rappelé l'immense succès du LFAC/TPS qui permet l'accès au savoir par les deux langues, le français et l'anglais. Il a remercié les élèves pour leurs efforts, rappelant que parler français est une chance car d'ici 30 ans il y aurait 700 millions de locuteurs français et qu'ils en feraient partie.

Et il a conclu : « Vous êtes les successeurs des combattants de la liberté » ; « en vous voyant, je trouve que l'humanité est belle ».

Cette phrase a clôturé la visite au LFAC ainsi que la visite présidentielle en Australie. François Hollande a finalement quitté le lycée en discutant avec des élèves et des parents.

De nombreux documents photographiques ou audiovisuels ont pu être enregistrés pendant la visite du Président de la République et permettront de valoriser cet important événement, notamment auprès de nos partenaires comme l'AEFE et le Ministère français de l'Education Nationale.

Au nom de tous les personnels du LFAC/TPS, je tiens à remercier l'Ambassade de France pour avoir soutenu le projet de visite du Président dans notre école, donnant ainsi à nos élèves une opportunité unique de vivre un moment historique qu'ils ont su apprécier à sa hauteur.

Le 23 novembre 2014

Emmanuel Texier,

Proviseur

Proviseur Report

Cultural Activities

Thanks to the work of Eric Soulier (COCAC), Telopea Park School/Lycée franco-australien de Canberra was able to participate in the Canberra International Film Festival. Three hundred students from Year 4 to Year 9 went to see a film called "On the Way to School". The film tells different stories about education all over the world. The students and teachers alike enjoyed the film immensely. I would like to thank the Cultural Service of the French Embassy who regularly offers our students excellent opportunities like this to discover France and the world.

On 14th November 2014, Jean Claude Mourlevat, a French author, visited Telopea Park School/Lycée franco-australien. He met with several classes from Year 4 to Year 12. We would like to thank Mrs Patricia Blumstein for organising this important event. The opportunity to meet a French author is always a positive one for our students, who are able to discuss the books they are reading with the person who wrote them. This experience can only foster in them the desire to read, which in turn will lead them to discover the world around them as well as the French language.

If memory serves, this is the second visit by a French author this year. A few months ago, our year 8 students had a session with author Mrs Thanh-Van Tran-Nhut.

Communication

On 6th November 2014, a parent/teacher meeting was organised at Narrabundah College for parents of Year 12 students.

We would like to enhance the communication between parents, teachers and students at our other campus. To this end, our Bacalaureate Coordinator (in charge of all students in Years 11 and 12) has been in direct contact with parents via email for the last two terms. The parents are now informed in real time whenever their child is late or absent from class. They are also informed if ever there is a change to their child's timetable. The parents' response to this new system has been overwhelmingly positive and I would like to thank Mr Eric Dostal for his attention to detail in this work.

Commemorative Ceremonies – 11th November 2014

On the recently re-landscaped front of the school, under a brightly shining sun, the 1200 Telopea students gathered to commemorate Remembrance Day on Tuesday 11th November. We were honoured to receive a delegation from the French Embassy in Canberra. The Embassy was represented by Mr Eric Soulier (COCAC) along with three student officers from the Military School of Saint Cyr. One of the latter performed a reading for our students.

This ceremony was followed by another commemorative service at the French Embassy. Our school was represented by the Years 3-6 choir who sang the National Anthems. Two Year 10 students currently studying the First World War read a letter written by a French soldier and another by an Australian soldier. Members of the Scout group from Telopea Park School/Lycée franco-australien were also in attendance wearing their Scout uniforms. Their role was to hand the invited guests their wreaths to be laid. We would like to thank the French Embassy for giving our students the opportunity to be involved in such events. This willingness demonstrates their continuing support of our school.

Our final commemoration of the Signing of the Armistice took place on 12th November 2014. For the first time, the French Bacalaureate students at Narrabundah were involved in the Ceremony and contributed by reading a French text at the Assembly. This inclusion of the French Stream into the everyday life of Narrabundah College is ongoing and I would like to thank their Principal, Mrs Kerrie Grundy for encouraging our students to participate in all school events.

Exams

The French Bacculaureate exam registration for Years 11 and 12 students is for now complete.

The school which hosts our students for the exams, The Lycée Condorcet in Sydney, is currently working out the balance for each family so that they can be invoiced. The amount requested from each family is a true cost of the exams, the markers and the travel of examiners. A large part of the cost is shared across the entire Asia-Pacific region, which is of benefit to our families given their relative geographical separation from the rest of the region.

I myself attended a seminar in Singapore about preparing for the Bacculaureate in 2015 from the 20th-21st November. There are few changes between last year and this year, with only minor changes to the exams. The results will be released on 29th June 2015, a little later than usual. It ought to be noted that the tight two week turn-around on this mammoth task is an impressive one, especially when one considers that the same work in France requires at least 4 weeks. This is partly due to the dematerialisation of exams which are scanned and marked by French teachers in the AEFÉ Asia-Pacific Region.

Visit by François Hollande, President of the Republic of France

Over the last few weeks, a significant portion of our time at has been dedicated to the organisation of the visit from the Head of the French State. His time in the school was meticulously planned by our whole school as a team; I would like to thank each and every one of you for your efforts. The involvement of the teachers, the administration teams and of Mary Ryan the school's Business Manager was exceptional. Everyone was keenly aware of the historic importance of this visit, which in turn demonstrated the close nature of our school community.

The official visit took place on 19th November and went extremely well. This was the first presidential visit from France to Australia. François Hollande was accompanied by Laurent Fabius, Minister for Foreign Affairs and International Development, as well as by George Pau-Langevin, Minister for Overseas Territories and finally by Kader Arif, Minister for Veterans Affairs.

The presidential visit to Canberra had a distinct theme: the passage of time. His tour included a special ceremony at the Australian War Memorial, a window into the past as well as a visit to Telopea Park School, a symbol of youth and the future.

As he toured the school, François Hollande visited a year 2 class. The students were in a Bilingual class, which many of them especially enjoy. During this time both the English

teacher and the French teacher talk with the students about a common theme, each one expressing themselves in their own language.

The rest of the visit took place in the Library. Here, Year 10 students were working on a common project within the AEFÉ Asia-Pacific Network about “The role of Oceania during the First World War”. This project has led them to diversify their skills and to forge new partnerships in the community.

The students’ task that day was to work with members of the Australian National Archives who had brought in some authentic archived documents to aid the students in their studies. They watched a video clip which can be found via the following link:

<http://vimeo.com/silversunpictures/review/111692029/e4ce126008>. I would also like to take this opportunity to thank Mr Gouletquer, the Cooperation Attaché for French, for facilitating the establishment of this partnership and making it a reality.

The President also encouraged the students to make it their mission to continue to do research regarding those soldiers, originally from France, who immigrated to Australia, and signed up to join the army during the First World War in order to defend their fatherland. Before leaving the library, François Hollande and Kader Arif each gave the “bleuet” (flower worn to commemorate Remembrance Day in France) that they were wearing to the delighted students.

The President was then interviewed by a few budding reporters from Year 6 (currently participating in our school radio project, a weekly broadcast across Canberra as well as the creation of our own school based broadcasting studio). This project is financed by the AEFÉ and the P&C.

He finally made his way out to the Primary Quad, where the school’s 1200 students, 150 teachers and 200 invited guests (parents, alumni, previous School Principals, and members of the Canberran French Community) were awaiting him under a brightly shining sun. After a Welcome to Country by an Aboriginal Elder and the National Anthems of France and Australia, the President took the stage and spoke to the entire Assembly.

During his speech, he spoke of the great success of our school, which allows students to learn in two languages, French and English. He thanked the children for their efforts, reminding them that to speak French is a gift, especially when one considers that in 30 years there will be over 700 million French speakers around the world and that they would be part of that group.

He concluded his speech by saying “You are the successors of those who fought for freedom”; “when I look at you, I see that mankind is beautiful”.

This sentence marked the end of the presidential visit not only at Telopea Park School but in Australia. François Hollande finally left the school after speaking briefly with students and their parents.

Many photographs and videos were recorded during the Presidential visit, which will allow us to remember and share this important event, especially with our partners within the AEFÉ and also with the French Ministry of National Education.

On behalf of all the staff at Telopea Park School/Lyceé franco-australien de Canberra, I would like to thank the French Embassy for their support in organising the President's visit to our school, giving our students the opportunity to experience a truly unique and historic event which they have fully appreciated.

01 December 2014

Emmanuel Texier,

Proviseur